

filcolana

OBSSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952



Run the World

Ontwerp: Katja Dyrberg // Popknit

Een statement trui in sterke kleuren en een kleurrijke boodschap die is gebaseerd op historische sporen van het breien van kippen uit de jaren zeventig en kleursamenstellingen in combinatie met een moderne patroonconstructie en een eigentijdse materiaalkeuze die de contrasten een beetje verzachten, wijzend op een toekomst met hoop op een mooiere en zachtere wereld.





Maten en afmetingen

XXS (XS) S (M) L (XL) 2XL (3XL)

Past borstomvang

73-80 (80-87) 88-93 (94-99) 100-107 (108-116)

117-126 (127-136) cm

Bovenwijdte (A)

96 (104) 112 (120) 128 (136) 144

(152) cm

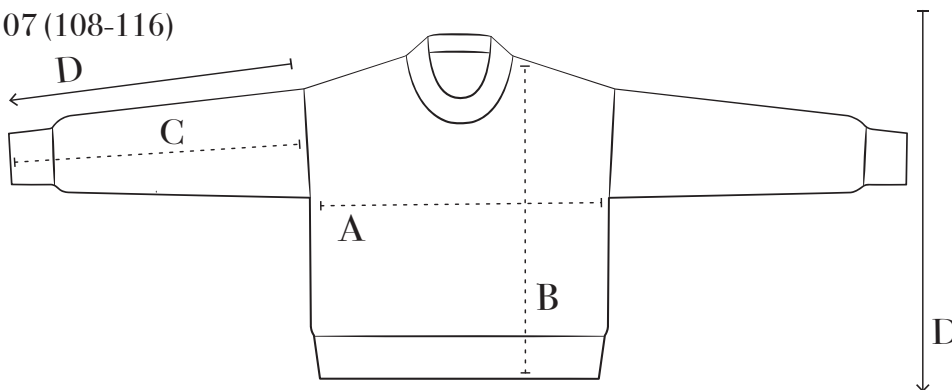
Lengte (B)

60 (61) 63 (65) 67 (69) 71 (72) cm

Mouwlengte (C)

52 (52) 52 (50) 49 (48) 46 (44) cm

Breirichting (D)



Materialen

GAREN VAN FILCOLANA

Hoofdkleur:

Pernilla van Filcolana kleur 369 (Slightly Purple)

250 (300) 300 (350) 350 (400) 450 (500) g

en

Tilia van Filcolana kleur 278 (Delicate Orchid)

100 (125) 125 (150) 150 (175) 200 (225) g

De trui wordt met 1 draad van elk garen tegelijk gebreid.

Patroonkleur:

Tilia kleur 218 (Chinese Red)

75 (75) 75 (75) 100 (100) 125 (125) g

De patroonkleur wordt gebreid met 3 draden Tilia tegelijkertijd.

NAALDEN

Rondbreinaald 3.5, 4 en 4.5 mm, 40 en 80-120 cm

Sokkennaalden 3.5, 4 en 4.5 mm (sokkennaalden zijn niet nodig als er met magic loop wordt gebreid)

Materialen

OVERIGE MATERIALEN

2 steekmarkeerders

2 steekhouders

Stekenverhouding

20 steken en 28 naalden in tricotsteek met ofwel 1 draad Pernilla en 1 draad Tilia tegelijkertijd, of 3 draden Tilia tegelijkertijd, gebreid op nld 4.5 mm = 10 x 10 cm

De proeflap wordt na het wassen gemeten.

De naalddikte is indicatief.

Als je meer steken op 10 cm hebt, neem dan een dikkere naald, als je minder steken op 10 cm hebt, neem dan een dunnere naald.

Opmerking: het kan nodig zijn om van naalddikte te wisselen als je met meerdere kleuren breit dan wanneer je met 1 kleur breit. Meet de stekenverhouding continu, zodat de naalddikte kan worden aangepast bij het wisselen tussen effen en meerkleurig breien.

Techniek

AFKORTINGEN

st: steek (steken)

nld: naald

rnd: ronde(n)

r: recht

av: averecht

rnd: ronde(s)

sm: steekmarkeerder

mgv: met het garen voor het werk.

mga: met het garen achter het werk.

r-meerd: Plaats de linker naald, vanaf de achterkant naar je toe, onder de lus tussen twee steken, plaats deze lus op de naald en brei hem recht

r-meerd-av: Plaats de linker naald van achter naar voren, onder de lus tussen twee steken, plaats deze lus op de naald en brei hem averecht. Vanaf de goede kant gezien zal de meerdering naar rechts kantelen.

l-meerd: Plaats de linker naald, vanaf de voorkant en van je af, onder de lus tussen twee steken, plaats deze lus op de naald en brei hem recht door de achterste lus.

l-meerd-av: Plaats de linker naald, van voor naar achter, onder de lus tussen twee steken, plaats deze lus op de naald en brei hem averecht door de achterste lus. Vanaf de goede kant gezien zal de meerdering naar links kantelen.

l-mind: Brei de volgende twee steken als volgt: steek de rechter naald in de 1e steek en door de achterste lus van de 2e steek, en brei de steken samen en neem ze tegelijkertijd af. We hebben nu een mindering die iets naar links leunt.

SPECIALE TECHNIEKEN

Lusopzet

Maak een lus van het garen, zodat de lange draad (met de bol aan het andere uiteinde) bovenop de draad wordt gelegd, die op de naald zit, steek de rechter naald van voren in de lus, trek het garen aan zodat de ring een steek wordt.

Herhaal tot het gewenste aantal steken.



Jaquard/meerkleurig breien

Het afwisselend breien met meerdere kleuren, zodat er een patroon in meerdere kleuren op dezelfde nld/ronde ontstaat, wordt jacquard of meerkleurig breien genoemd.

Dominantie

Bij het breien met twee kleuren zal de ene kleur meer opvallen dan de andere, afhankelijk van hoe je het garen op je wijsvinger houdt. Dit heet dominantie. De kleur die je het dichtst bij jezelf houdt, zal meestal de dominante kleur worden. In dit ontwerp is de patroonkleur de dominante.

Ladderback (ladderweven)

Deze techniek wordt gebruikt bij het breien van patroonsteken met lange sprongen tussen de patroonkleursteken. De methode vormt "ladders" aan de achterkant van het werk, die de lange strengen op hun plaats houden.

Indelen van de ladder (ankersteek):

De ankersteek is de eerste st in de ladder. Brei tot waar de ankersteek moet zijn, in het diagram is de positie van de ankersteek gemarkeerd met een lijn tussen de 8e en 9e steek. Voer de draad waarmee je breit tussen de naalden naar de voorkant van het werk (naar je toe), kantel het werk een beetje zodat je de verkeerde kant van bovenaf kunt zien, steek voorzichtig de rechter naald onder de 'hals' van de steek die zich onder de eerste st op de linker naald bevindt en brei deze r met de kleur die aan de achterkant van het werk moet lopen, voer de draad waarmee je breit wederom tussen de naalden naar de achterkant van het werk en brei hiermee de eerste st op de linker naald.

Zo brei je de laddersteek:

De laddersteken liggen als extra st op de toer en worden als volgt gebreid:

Brei tot de laddersteek, voer de draad waarmee je breit tussen de naalden naar de voorkant van het werk (naar je toe), brei de laddersteek met de volgkleur, voer de draad waarmee je breit wederom tussen de naalden naar de achterkant van het werk en brei verder.

Einde van de ladder:

brei tot de st voor de laddersteek, steek de rechter nld in de eerste st, alsof deze r gebreid moet worden, maar laat de st op de linker nld staan, steek dan de nld in de 2e st op de linker nld alsof deze gebreid moet worden, haal het garen door beide st en laat ze van de nld glijden.



Werkwijze

De Run The World-trui wordt van boven naar beneden gebreid met een Europese schouderconstructie, waarbij je eerst steken in de nek opzet en vervolgens heen en weer breit met meerderingen aan beide zijden van elke nld, om de schuine schouders te vormen. Nadat de volledige schouderbreedte is bereikt, breit je naar de onderkant van het armsgat, waar de steken opzij worden gezet.

Zet langs elke schoudernaad breiend steken op voor de voorpanden. De voorpanden worden afzonderlijk heen en weer gebreid met meerderingen naar de halskant toe om een schuine nekopening te krijgen. Zet vervolgens nieuwe steken op aan de onderkant van de halskant en de voorpanden worden verzameld. Het voorpand wordt dan tot aan de onderkant van het armsgat gebreid. Het lijf wordt verzameld en hierna in de rondte gebreid, tegelijkertijd wordt het patroon volgens het diagram gestart. Het patroon wordt gebreid als meerkleurig breiwerk met de techniek ladderback, waarbij de lange draden aan de verkeerde kant van het werk als een net gebreid worden.

Brei tenslotte boorden in gedraaide boordst, heen en weer over respectievelijk het voorpand en het achterpand, om een split aan elke zijkant te vormen.

Zet breiend steken op in de armsgaten en brei de mouwen in de rondte met minderingen langs de onderkant van de mouw en eindig met een brede boord in gedraaide boordst.

Tot slot, worden er breiend steken opgezet langs de halskant en de halsboord wordt gebreid in gedraaide boordst.

Diagram

Het diagram wordt van onder naar boven gelezen, van rechts naar links op alle rondes.



Patroon

RUGPAND

Zet 38 (40) 40 (42) 42 (44) 44 (46) steken op met nld 4.5 mm en 1 draad in elk garen in de hoofdkleur. Brei heen en weer op de rondbreinaald.

Indelingsnaald (verkeerde kant): 4 av, plaats markeerder, brei av tot de laatste 4 st, plaats markeerder, 4 av.

Begin nu met de meerderingen aan elke kant, als volgt:

Nld 1 (goede kant): 4 r, markeerder naar rechter naald, l-meerd, brei r tot markeerder, r-meerd, verplaats markeerder naar rechter naald, 4 r.

Nld 2: 4 av, verplaats markeerder, r-meerd-av, brei av tot markeerder, l-meerd-av, verplaats markeerder, 4 av.

Herhaal naald 1 en 2 nog 13 (14) 16 (17) 19 (20) 22 (23) keer.

Herhaal nld 1 nog 1 (1) 0 (1) 0 (1) 0 (1) keer.

Er staan nu 96 (102) 108 (116) 122 (130) 136 (144) steken op de naald.

Brei 4 naalden in tricotst zonder meerderingen.

Plaats een markeerder in de buitenste steek aan elke zijkant van waaruit het armsgat wordt gemeten.

Ca verder in tricotst tot het werk 15 (16) 16 (17) 17 (18) 18 (19) cm lang is, gemeten vanaf de markeerder. Eindig met een naald aan de verkeerde kant.

Breek het garen niet, maar zet de steken opzij op een steekhouder.

Linker voorpand

Leg het rugpand plat voor je neer met de opzetkant bovenaan (van je af) en zet vanaf de goede kant met naald 4.5 mm en 1 draad in elk garen van de hoofdkleur breiend 35 (37) 40 (43) 46 (49) 52 (55) steken op langs de linkerschouder, (vanaf buitenste steek in de opzetkant tot de gemarkeerde steek bij het armsgat).

Brei heen en weer in tricotsteek tot het werk 7 cm lang is, gemeten vanaf de breiend opgezette steken. Eindig met een naald aan de verkeerde kant.

Brei nu meerderingen voor de schuine halskant, als volgt:

Nld 1 (goede kant): 4 r, l-meerd, brei r tot het einde van de nld.

Nld 2: brei de hele naald averecht.

Herhaal deze 2 toeren naalden nog 4 (5) 5 (5) 5 (5) 5 (5) keer = 40 (43) 46 (49) 52 (55) 58 (61) steken.

Breek het garen niet, maar zet de steken opzij op een steekhouder.

Rechter voorpand

Plaats het achterpand voor je met de opzetkant bovenaan (van je af) en zet met nld 4.5 mm en 1 draad van elk garen in de hoofdkleur breiend 35 (37) 40 (43) 46 (49) 52 (55) steken op langs de rechterschouder (vanaf de gemarkeerde steek bij het armsgat tot de buitenste steek in de opzetkant).

Brei heen en weer in tricotsteek tot het werk 7 cm lang is, gemeten vanaf de breiend opgezette steken.



Brei nu meerderingen voor de schuine halskant, als volgt:

Nld 1 (goede kant): brei r tot de laatste 4 st, r-meerd, brei r tot het einde van de nld.

Nld 2: brei de hele naald averecht.

Herhaal deze 2 toeren naalden nog 4 (5) 5 (5) 5 (5) 5 (5) keer = 40 (43) 46 (49) 52 (55) 58 (61) steken. Eindig met een naald aan de verkeerde kant.

Verzamel de voorpanden

Volgende nld (goede kant): brei r over het rechter voorpand tot er 4 st over zijn, r-meerd, 4 r, zet 14 (14) 14 (16) 16 (18) 18 (20) st op met lusopzet. Verplaats de steken van het linker voorpand terug op de nld en brei 4 r, l-meerd, brei r tot het einde van de nld.

Er staan nu 96 (102) 108 (116) 122 (130) 136 (144) steken op de naald.

Brei heen en weer in tricotst tot het werk 25 (26) 27 (28) 29 (30) 31 (32) cm lang is, gemeten vanaf de breiend opgezette steken op de schouder en omlaag langs het armsgat. Eindig met een naald aan de verkeerde kant.



LIJF

Volgende nld (goede kant): brei tricotsteek over het voorpand, zet 0 (2) 4 (4) 6 (6) 8 (8) steken op met lusopzet, zet de steken van het rugpand terug op de nld en brei tricotsteek over deze steken, zet 0 (2) 4 (4) 6 (6) 8 (8) steken op met lusopzet en plaats tegelijkertijd een rondemarkeerder in het midden van de nieuw opgezette steken (bij maat XS wordt de markeerder tussen het voorpand en het achterpand geplaatst).

Er staan nu 192 (208) 224 (240) 256 (272) 288 (304) steken op de ronde.

Brei 2 rondes recht.

Volgende ronde: voeg de patroonkleur toe aan het werk, let op dat de patroonkleur de dominante kleur moet zijn. Brei volgens het diagram en houd er rekening mee dat u in de eerste ronde van het diagram een ankersteek in de patroonkleur plaatst, tussen de 8e en 9e steek in diagram A.

Alleen maat XXS, S, L en 2XL

Diagram A wordt 12 (-) 14 (-) 16 (-) 18 (-) rondes herhaald.

Alleen maat XS, M, XL en 3XL

Brei diagram B 1 keer, herhaal diagram A - (12) - (14) - (16) - (18) keer, brei diagram C 1 keer.

Alle maten

Brei totdat alle 53 rondes in het diagram zijn gebreid, let op dat de laddersteken op de laatste patroonronde worden afgekant (zoals beschreven in de sectie speciale technieken).

Breek de patroonkleur.

Brei nog 2 rondes met alleen de hoofdkleur.

Verdeel nu het werk in voorpand en achterpand en brei boord in gedraaide boordst heen en weer over beide panden om een split aan elke zijkant te vormen, als volgt:

Wissel naar naald 3.5 mm.

Boord voorpand

Nld 1 (goede kant): 1 av af mgv, brei [1 r door de achterste lus, 1 av door de achterste lus] 23 (25) 27 (29) 31 (33) 35 (37) keer, 2 r samen door de achterste lus, [1 r door de achterste lus, 1 av door de achterste lus] 23 (25) 27 (29) 31 (33) 35 (37) keer, 1 r, keer het werk.

Er staan nu 95 (103) 111 (119) 127 (135) 143 (151) steken op het voorpand.

Zet de overige 96 (104) 112 (120) 128 (136) 144 (152) steken van het rugpand opzij op de naald of een steekhouder.

Nld 2: 1 av af mgv, brei [1 av door de achterste lus, 1 r door de achterste lus] tot de laatste 2 st, 1 av door de achterste lus, 1 r.

Nld 3: 1 av af mgv, brei [1 r door de achterste lus, 1 av door de achterste lus] tot de laatste 2 st, 1 r door de achterste lus, 1 r.

Nld 4: 1 av af mgv, brei [1 av door de achterste lus, 1 r door de achterste lus] tot de laatste 2 st, 1 av door de achterste lus, 1 r.

Herhaal naalden 3 en 4 tot de boord 8 cm lang is. Eindig met een naald aan de verkeerde kant.

Volgende nld (goede kant): 1 av af mgv, brei [1 r door de achterste lus, 1 av af door de achterste lus mgv], tot de laatste 2 st, 1 r door de achterste lus, 1 r.

Volgende nld (verkeerde kant): 1 av af mgv, brei [1 av af door de achterste lus mgv, 1 r door de achterste lus], tot de laatste 2 st, 1 av af door de achterste lus, 1 r.

Brei de laatste 2 naalden nog 1 keer.

Kant af met de Italiaanse afkanting als volgt: Breek het garen met een lengte van ca. 3 keer de lengte van de boord. Gebruik een borduurnaald zonder punt. De eerste 2 en de laatste 2 steken zijn rechte steken.

1. Steek de naald in de eerste 2 steken op de linker naald, alsof ze averecht samen moeten worden gebreid, trek de draad erdoorheen.
2. Steek de naald tussen de 2e en 3e steek van achteren naar voren.
3. Steek de naald door de 3e steek, van voren naar achteren.
4. Steek de naald in de eerste 2 steken alsof ze recht samen moeten worden gebreid en neem beide steken van de naald.
5. Steek vanaf de voorkant de naald, van rechts naar links, in de voorste lus van de 2e steek, trek het garen erdoorheen.
6. Steek de naald in de 1e steek alsof deze averecht gebreid moet worden, en neem de steek van de naald.
7. Steek de naald tussen de 1e en 2e steek van achteren naar voren.
8. Steek de naald door de 2e steek, van voren naar achteren.
9. Steek de naald in de 1e steek alsof deze recht

gebreid moet worden, en neem de steek van de naald af.

10. Als punt 5.

11. Als punt 6.

Herhaal punt 7-11, totdat er nog 3 steken over zijn op de linker naald.

Afwerking:

Steek aan de voorkant de naald, van rechts naar links, in de laatste 2 steken, alsof ze averecht samen moeten worden gebreid, trek het garen erdoorheen.

12. Steek de naald in de 1e steek alsof deze averecht gebreid moet worden, en neem de steek van de naald.

13. Steek de naald in de laatste 2 steken alsof ze recht samen moeten worden gebreid en neem beide steken van de naald.

Werk het draadje goed weg.

Boord rugpand

Gebruik naald 3.5 mm en voeg 1 draad in elk garen in de basiskleur toe aan de goede kant van de opzij gezette steken van het achterpand en brei de boord van het achterpand zoals op het voorpand.





MOUWEN

Begin in het midden van het armsgat en zet met nld 4.5 mm en 1 draad in elk garen in de basiskleur breiend 82 (86) 90 (94) 98 (102) 106 (110) steken op langs de goede kant van het armsgat.

Plaats een steekmarkeerder en verzamel de ronde.

Brei in de rondte in tricotst, als volgt:

Brei 9 (9) 9 (9) 8 (8) 7 (6) rondes.

Volgende ronde (minderingsronde): 1 r, l-mind, brei r tot 3 st voor de rondemarkeerder, 2 r samen, 1 r.

Herhaal deze 10 (10) 10 (10) 9 (9) 8 (7) rondes nog eens 9 (9) 9 (9) 11 (11) 12 (12) keer totdat er 62 (66) 70 (74) 74 (78) 80 (84) steken over zijn.

Brei tot de mouw 44 (44) 44 (42) 41 (40) 38 (36) cm lang is, gemeten vanaf het armsgat.

Volgende ronde: minder 2 (4) 6 (6) 4 (6) 8 (10) steken gelijkmatig verdeeld over de ronde = 60 (62) 64 (68) 70 (72) 72 (74) steken.

Wissel naar naald 3.5 mm.

Boord

Brei in de rondte in gedraaide boordst (1 r door de achterste lus, 1 av) tot de boord 8 cm lang is.

Volgende ronde: * 1 r door de achterste lus, 1 av af door de achterste lus mgv*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.

Volgende ronde: * 1 r af door de achterste lus mga, 1 av*, herhaal van * tot * tot het einde van de ronde.

Herhaal de laatste 2 rondes nog 1 keer.

Kant af met de Italiaanse afkanting als volgt:

Breek het garen met een lengte van ca. 3 keer de omtrek van de boord en trek de draad door een stopnaald.

1. Steek de naald in de 1e steek alsof deze averecht gebreid moet worden, trek het garen erdoorheen.
2. Steek de naald tussen de 1e en 2e steek van achteren naar voren.
3. Steek de naald door de 2e steek, van voren naar achteren.
4. Steek de naald in de 1e steek alsof deze recht gebreid moet worden, en neem de steek van de naald af.
5. Steek vanaf de voorkant de naald, van rechts naar links, in de voorste lus van de 2e steek, trek het garen erdoorheen.
6. Steek de naald in de 1e steek alsof deze averecht gebreid moet worden, en neem de steek van de naald.

Herhaal punt 2-6, totdat er 1 (averechte) st over is op de linker naald.

Afwerking:

7. Steek vanaf de voorkant de naald, van rechts naar links, in de eerste st die afgekant is, trek het garen erdoorheen.

8. Zoals in punt 6.

Werk het draadje goed weg.

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

HALSBOORD

Met nld 3.5 mm en 1 draad in elk garen worden er breiend steken opgezet langs de goede kant van de halskant, als volgt:

Begin bij de rechterschouder van het rugpand en zet breiend 3 steken op in de schoudernaad, zet breiend 30 (32) 32 (34) 34 (36) 36 (38) steken langs de halskant en 3 steken in de linkerschoudernaad, 19 steken langs het rechte stuk van de halskant, 10 steken langs het schuine stuk, 12 (14) 14 (16) 16 (18) 18 (20) steken aan de onderkant van de halskant, 10 steken langs het schuine stuk en 19 steken langs het rechte stuk naar de schouder toe = 106 (110) 110 (114) 114 (118) 118 (122) steken.

Plaats een steekmarkeerder en verzamel de ronde.

Brei in de rondte in gedraaide boordst (1 r door de achterste lus, 1 av) tot de boord 8 cm lang is.

Vouw de kant naar de verkeerde kant zodat deze dubbel ligt. Kant het werk af, tegelijkertijd wordt de halskant vast gebreid in de eerste ronde (de breiend opgezette steken ronde), als volgt:

Haal de 1e gebreide steek in de opgezette kant op de linker naald zodat deze steek voor de eerste steek op de naald staat, brei 2 r samen, *haal de volgende gebreide steek in de opgezette kant op de linker naald en brei 2 r samen, haal op de rechter naald de tweede steek over de eerste, zoals een normale afkanting*, herhaal van * tot * totdat alle steken zijn afgekant.

Pas op dat de afkanting niet te strak of te los wordt. Afhankelijk van hoe strak of los je breit, kan het handig zijn om een grotere of kleinere naald te gebruiken om de steken af te kanten.

AFWERKING

Werk alle draadjes weg.

Was de trui volgens de instructies op de garenetiketten en laat hem plat op een handdoek drogen.



Diagram

DIAGRAM A

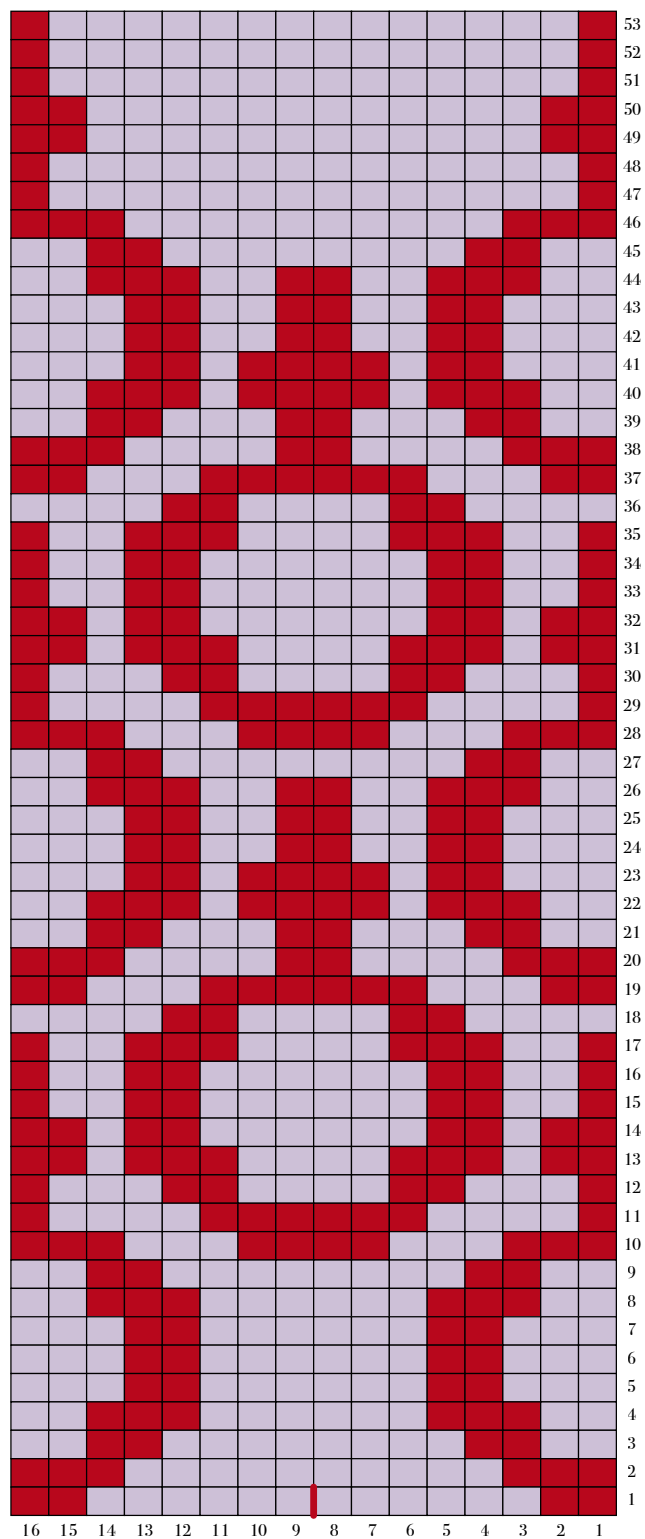


DIAGRAM B

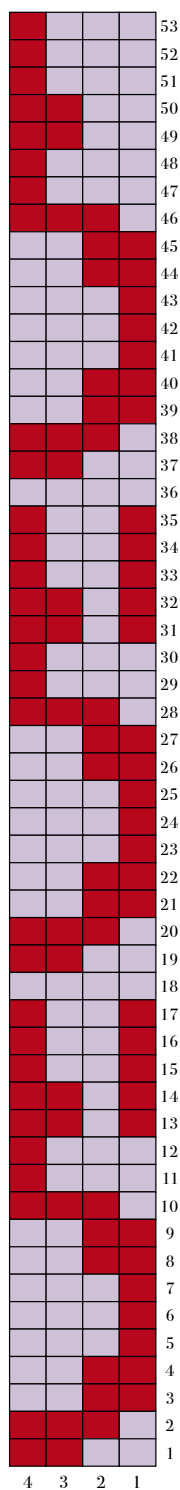


DIAGRAM C

